

# Tas Latweeschu lauschu draugs.

1834. 15. Wewrar.



7<sup>ta</sup> lappa.

## Taunas sinnaß.

No Leepajas. Stai Wewrar iseijoht, Stai nahkoht, paschâ puffnakti ug-guns tur tiffe walkâ. Tuhwu pee ohstas irr spihkeris; tur eekschâ feens, beh-ninâ uskrauts, bija nehmees leesmâs. Buhtu notikkusi wehl leelaka nelaine: jo wehjsch smaggi puhte; ja laudis ne tik ahtri buhtu atskrehjuschi un ne tik zeeti strahdajuschi. Bet tâ winneem jau pulksten' 7 no rihta isdewahs, ugguni no remdeht.

No Ohdeffas pilssehtas, Kreewu walstibâ, pee melnas juhkas. Teem nabbageem par dahwanu, kurreem tannis pusses scho seemu tik leels truh-kums usnahze, muhsu augsti zeeniga Keiserene no schehligas firds jau Dezember-mehneschâ, paschâ Keisera wahrda deenâ, 25,000 rubtus tabs walsts general-gub-bernatoram irr atsuhtijusi, lai scho naudu tahm sawadahm teefahm isdalla, kur-rahm pawehlehts, pahr teem nabbageem gahdah.

No Uhpas pilssehtas, Orenburges walsti, Kreewu semmê. Tan-ni pilssehtâ ne fenn jauns nabbagu nams tiffe ustaihihts. Arri dauds leelkungu bija istaffiti par usraugeem un nabbagu apgahdatajeem. Nahze weens no scheem augsteem kungeem un atnesse ne tikween no sawas paschas pusses labbi leelu dah-wanu, bet arri wehl 100 selta gabbalus, kas pawissam 2000 rubtus bija wehrê, un fazzija: scho naudu winna pascha semneeki mihligâ prahtâ preeksch to jaunu nabbagu-nammu effoht samettuschi.

No Parihshes. Gudrs un augsti mahzihts funks tur ne fenn irr is-prohwejis, kâ no tihreeem kartuppeleem warroht iszept maisi, kas deesgan finel-figa un bruhna isfkattahs. Wiafsch mahza: lai kartuppelus tihri nomiso, farihwe un scho putru, kad to grihb glabbah, kalte, woi, kad tuhlin maisi grihb zept, winnai tikpatt dauds meeles peelee, jif pee zittas maises-mihflas wajaga. Kad

tad wehl tik dauds uhdeni peeleeij, fa wehl deesgan beesa paleek, un tad scho putru eenes fildâ istabâ, tad drihs sahks ruhgt un tad ar to tâpatt ja-darra, fâ ar zittu maifes mißflu. Mehs ne tizzam, fa dauds laudis us tahdas maifes zepfchanu dohsees; jo kam tik irr kartuppeli, tee winnus arri nezeptus warr ehst maifes weetâ.

No Londones. Naw pa wissu pasauli zitta semme, fur tik dauds ustizzami deenestlaudis atrohnahs, ne fâ Kalenderu semmê. Warr buht, fa to tee zeetaki likku mi darra, pehz kurreem winnus jau par masu wainu noteesa. Bet jo ustizzami winn irr, jo wairak arri fungi dsennahs, winnus gohdah un eepreezinahst. Daschâs puffed tur us kapsehthalm gohda-stabbus un zittas tahdas sihmes eerauga, fo fungi no pateh zigas firds us sawu deenestlauschu kappeem irr likkuschî stahdiht, un kurreu wirfû selu raksti rahda, zif gaddus schis zilweks saweem kungeem gohdigi effoht kalpojis. — Preeksch pahri mehnescheem weens no teem wiffaugstakeem un baggateem Kalenderu teefas-kungeem saweem deenestlaudin, winnu raddeem un draugeem leelu weefibu fa taifija un lihds 200 zilwekus bija saluhdsis. Ar wissu gohdu winni tur lihds pascham rihdam lustejahs un arri fungi paschi ne smahdeja, ar winneem kohpâ preezatees.

### S t a h f t s.

Sthr. gudr. gr. 3, 25. Ras listas eemihl, tas ees eeksch tahm bohjâ.

”Deews preeku naw leedsis“ scho fakkamu wahrdu dsird daudskahyt kauschu muttê. Gan teef, fa Deews naw aisleedsis, ar gohdu preezatees; bet mumi to buhs darriht ar apdohmu eeksch gohda un deewabihjaschanas. Bet fur eefsch preezatees bes apdohma un prahta, tur lahga gals naw gaidams. — Jauns pulsis fwehtdeenas wakkarâ nogahjis frohgâ, tur eerauga, fa bars kauschu noet us leelischanu un zits zittu waija: moi kas warroht augschpehdu leekdamees fu draba wehrdinu no semmes muttê sakert? — Jehfabam bija fildas affinis; winsch tuhda, to dsirdedams no fakta ischahwees, sauze: ”es gribbu to darriht; kau jeet man wakkas!“ — ”Puif!“ sauze wifs pulks, ”nahj’ schurp un raugi, moi tew isdohsees?“ — Kad jel schê weens kristigs zilweks ar gohdigeem wahrdeem winnu buhtu pamahzijas, tad, kas sinn, wissa nelaimu buhtu palikkusi nohst! — Bet schis nu zif spehdams atpakkal lohzijahs, ar gruhtahm mohscham puhsejahs, un kaut gan affinis sprahge pa nahsim ahvâ, tomehr ne palikke meerâ, kamehr dabbuja fo naudu muttê sakert. Bet — ah, tu pohsta nauda! — tuhda winsch arri nomannija, fa fakls neganti sahze sahpeht un wiffas eekschas ruhkt. Oherâ deenâ jau wairs ne warreja no gultas zeltees un sahze wahrge, newegen pee mee.

fas, bet arri pee dwehseles; jo sinnama firds winnam pahrmette, ka pats sawu wesselibu un dsihwibu effoht pohstijis. Neweens winnam ko warreja palihdseht, nedf winnu eepreezinahf. Wahrge jo deenas ar gruhtu newesselibu, pats sawu neprachtibu gauschi noschehlodams, un sawihfte kâ pufke seedeschanas laikâ paschâ pilna spehka sakkumâ, lihds kamehr pehz dauds mohkahn nobirre kappâ. — Lai schis jaunektis mums irr schehl, bet lai meh's turklaht arri tohs swehtus Deewa wahr'dus apdohmajam, kas salka: "kas grehkus darra, tee irr eenaidneeki sawas paschas dsihwibas" (Zob. 12, 10.) un "kas gudrs irr, mihle sawu dwehfeli" (Gal. salk. w. 19, 8.) un lai ikfats zilweks sargahs, ka tihschâ prahâ un trafkâ patgalwibâ fewim gallu ne taifa. Un woi teem ne arri buhs gruhti preeksch Deewa atbildeht, kas zittu us tam skubina un pah'r winna nelaimi preezajahs, winnu wehl ar naudu un leeku dserschanu fahrdinadami? — Raut jel weenreis laudis tahdu negohdibu sahktu eenihdeht un dohtohs wairak us kristigu dsihwofchanu! Labbaki klahjahs waktas laikâ mahjâs palikt un grahmatas lassihf, fur daschu labbu mahzibu un gudru sinnu warram atrast, kâ ihsten' kristigam zilwekam peenahkaks sawu dsihwibu mihleht un gohdaht, to, ko tas schehligs Deews irr peeschfihris, ar prah'tu un apdohnu walfoht, un winnu peeluhgt, lai muhs pasarga no wissahm leekahm dohmahm un neprachtibas. H. E.

### Lihdsiba.

Da labbaka semme.

Zrihs gaddi jau bija pagahjuschi, kamehr nabbags kuggineeks lihds ar sawu feewu un diweem behrneem tufschâ fallâ paschâ leelâ juh'râ dsihwoja. Breesmiga wehtra winna kuggi pee krasta bija sadausufi, un no wisseem kugga laudim tikween winneem Deews bija palihdsejis, us to fallu glahbtees. Tè winneem pah'r wissu to garru laiku tik saknes un sahles bija par bariibu, awota uhdens par dschreenu un leela bedre kalna eekschâ par mahjokli. Behrni jau drihs bija aismirfuschchi, ko sawâ dsimtenè zittkahrt bija redsejuschi, paschu maifi, peenu un kohku auglus wairs ne pasinne un arri ne mas ne warreja peeminneht, us kahdu wihst winni ar saweem wezzakeem tè fallâ bija atnahkuschchi. Wezzaki ikdeen' Deewu luhdse, lai winnus ispesti no schahs tufschas fallas un winneem palihds pahrenahkt zittâ, labbakâ semmè. — Deews palkausija; jo luhk! atbrauze ar laiwu tschetri wihri, kas no zittas tah'tas fallas bija. Tshws un mahte, winnus eeraudsiuschchi, tohti preezajahs, dohmadami: nu winnu pestischana jau effoht klah't, nu

winni drihs nahkschoht us augligaku semmi. Bet af! ta laiwa tik brihnum' masa bija, ka wihri ne drihksfejahs wairak ne fà weenu paschu zilweku us reisi pahrzelt. Kad nu tee behrni dsirdeja, ka tehws papreekschu to zellu gribboht us nemt, tad tee lihds ar mahiti gauschi raudaja. Bet tehws, no winneem schkir-damees un laiwa eekahpdams, winnu firdis apmeetinaja un fazzija: ne raudajt; winna semme, us kurren es taggad eemu, mums dauds labbaki klabsees, un juhs pehz ihfa brihtina man pakkat nahkseet. — Kad nu ta laiwa ar teem tschetreem wihreem mahitei pakkat nahze un winnu aiswedde, tad behrni atkal sahze gauschi raudaht, skrehje gaze mallu, no behdahm ne sinnadami, fur palikt, fur dehteess. Bet mihta mahite peesauze: ne behdajeetees, behrni; winna semme meh's drihs atkal fatiksim un kohpa dsihwosim. — Utnahze laiwa beidsiht, abbus behrnus pahrzelt; bet schee, eekahpuschi, lohti bihjahs no teem swescheem wihreem un trihzeja, leelu juhru eeraudsidami. Drebbedami no leelahm bailehm winni nahze pee mallas. Bet, af preeks! af lihgsiniba! Kad winni jau 'no tahlenes tehwu un mahiti us krasu stahwedamus redseja, kad tee winneem pretti nahze, paschi winnus mihligi isnesse no laiwas, winneem tahs smukkas pufkes un tohs augstus kohkus rahdija, winnus wedde paehni un us sakkahm plawahm ar peenu, meddu un gahrdeem kohku augteem meeloja. Taggad tee behrni fazzija: af, fà meh's aplam effam bailojuschees no teem wihreem; mums ihsten' bija preezatees un ne raudaht, kad tee nahze muhs us labbaku semmi pahrzelt. — Masu laizinu wiffi bija kluffi, tad tehws sahze runnaht un fazzija: Mihti behrni, schi muhsu pahrbraufschana no tahs tuffchas fallas us scho augligu semmi jums arri us preekschu dauds labba warr eemahziht. Mums wiffieem sawa laikà wehl zits garsch zelsch us dauds labbaku un jaukaku weetu irr ja-usnemim. Wiffa schi pasaule, kurren meh's zilweki dsihwojam, irr lihdsiga tahdai tuffschai fallai, fur mums dauds behdas un mohkas ja-zeesch, ta labbaka jaukaka weeta irr tahs debbesis un tas plats zelsch pahr to juhru — ta nahwe. Winna laiwa ar teem tschetreem wihreem irr lihdsiga sahrkam, kurren eekschà muhsu nomirruschas meefas no tschetreem wihreem tiks aisnestas us kapsehtu. Bet kad nu mannim, moi mahitei, moi weenam no jums nahwe klah't buhs, tad ne behdajeetees un ne noskumstat fà tee, kam zerribas naw (1. Tess. 4, 13.), bet sinnat, ka nahwe tizzigam zilwekam irr waddons us labbaku, jaukaku weetu, pee paschu mihtu Debbes-tehwu.

Drihw drikkht. No juhramallas-gubbernementu augstas waldischanas pusses:

Dr. C. E. Napier'sky.